

# **RUGER TRIGGERS W/Tang Safety (Pull weight adjustable 1.5-4lb) - RUGER AMERICAN CENTERFIRE \*\*3lb\*\***

The Timney 3 lb trigger for the Ruger American CF is a process-reliable upgrade solution for users who demand a repeatable trigger feel and dependable long-term performance. Factory-calibrated to 3 lb, the single-stage mechanism delivers a clearly defined break with minimal creep; the integrated fine adjustment allows precise tuning to match, training, or hunting requirements. Design and material selection follow industrial quality standards: hardened precision components, polished engagement surfaces, and low-wear finishes ensure consistent settings and minimal maintenance. Drop-in compatibility reduces installation time and eliminates the need for platform rework, keeping service and workshop processes efficient. An ergonomic trigger shoe supports consistent finger placement, while documented test protocols and adjustment instructions ensure traceability across sales and after-sales processes. For retailers, this means lower return rates and standardized consultation points; for end users, it results in an immediately noticeable improvement in shot control, increased point-of-impact stability, and a durable, low-maintenance component suitable for both competition and practical applications.



## **Attributes**

- Name: RUGER AMERICAN CENTERFIRE \*\*3lb\*\*
- Manufacturer: TIMNEY
- Product no.: EU2016631
- Mfr. No.: 641C
- Model: American
- Weapon type: Ruger
- Delivery weight: 1kg
- Shipping height: 203mm
- Shipping width: 127mm
- Shipping length: 51mm
- UPC: 081950641277

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für RUGER TRIGGERS W/Tang Safety](#)
- [English: RUGER TRIGGERS W/Tang Safety Safety Instruction Guide](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour les Détentes RUGER TRIGGERS W/Tang Safety](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il RUGER TRIGGERS W/Tang Safety](#)
- [Norsk: RUGER TRIGGERS W/Tang Safety \(Pull weight adjustable 1.54lb\) RUGER AMERICAN CENTERFIRE \*\*31b\*\* Brukerveiledning for Sikkerhet](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla RUGER TRIGGERS W/Tang Safety](#)
- [Suomi: RUGER TRIGGERS W/Tang Safety \(Pull weight adjustable 1.54lb\) RUGER AMERICAN CENTERFIRE \*\*31b\*\* Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsanvisningar för RUGER TRIGGERS W/Tang Safety \(Pull weight adjustable 1.54lb\) RUGER AMERICAN CENTERFIRE \*\*31b\*\*](#)
- [Český: Pokyny pro bezpečnostní používání produktu](#)

# Sicherheitshinweise für RUGER TRIGGERS W/Tang Safety

## Einleitung

Herzlich willkommen zu den Sicherheitshinweisen für den RUGER TRIGGERS W/Tang Safety. Diese Anleitung soll dir helfen, das Produkt sicher und effektiv zu nutzen. Bitte lies die folgenden Informationen sorgfältig durch, um mögliche Gefahren zu vermeiden und die Sicherheit während der Nutzung zu gewährleisten.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass du die Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden hast, bevor du das Produkt verwendest.
- Bewahre das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen auf.
- Überprüfe regelmäßig das Produkt auf Anzeichen von Abnutzung oder Beschädigung.
- Melde unsichere Produkte und Vorfälle umgehend den zuständigen Behörden.
- Halte dich über Rückrufinformationen auf der EU Safety Gate Plattform auf dem Laufenden.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwende das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck und gemäß den Anweisungen.
- Achte darauf, dass der Abzugsmechanismus nicht blockiert ist und reibungslos funktioniert.
- Überprüfe vor jeder Benutzung die Einstellung des Abzugsgewichts, um sicherzustellen, dass es deinen Anforderungen entspricht.
- Verwende bei der Installation geeignete Werkzeuge und trage bei Bedarf Schutzhandschuhe.
- Vermeide es, das Produkt in feuchten oder extremen Umgebungen zu verwenden, da dies die Leistung beeinträchtigen kann.

## Anweisungen für Installation und Nutzung

### • Installation:

- Stelle sicher, dass das Gewehr entladen ist, bevor du mit der Installation beginnst.
- Entferne den alten Abzug gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Setze den neuen RUGER Trigger in die vorgesehene Halterung ein.
- Achte darauf, dass alle Komponenten korrekt ausgerichtet sind.
- Befestige den Trigger mit den vorgesehenen Schrauben und ziehe diese fest.
- Überprüfe die Funktion des Abzugsmechanismus vor der ersten Benutzung.

### • Nutzung:

- Stelle das Abzugsgewicht auf den gewünschten Wert zwischen 1,5 und 4 lb ein.
- Teste den Abzug mehrmals, um sicherzustellen, dass er den gewünschten Widerstand bietet.
- Halte beim Schießen eine sichere Haltung ein und achte auf deinen Fingerabdruck am Abzug.
- Nach der Benutzung reinige den Trigger regelmäßig, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott und gefährliche Materialien.
- Stelle sicher, dass alle Teile vor der Entsorgung sicher und umweltfreundlich entsorgt werden.
- Informiere dich über die richtigen Recyclingstellen in deiner Nähe.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für weitere Informationen oder Unterstützung wende dich bitte an den zuständigen Händler oder die KundenserviceAbteilung des Herstellers. Die Kontaktdaten findest du in der Bedienungsanleitung oder auf der Website des Herstellers.

Bitte beachte, dass diese Sicherheitshinweise dazu dienen, deine Sicherheit zu gewährleisten und die ordnungsgemäße Verwendung des Produkts zu fördern. Verwende das Produkt verantwortungsbewusst und beachte alle Sicherheitsrichtlinien.

# RUGER TRIGGERS W/Tang Safety Safety

## Instruction Guide

### Introduction

Thank you for choosing the RUGER TRIGGERS W/Tang Safety (Pull weight adjustable 1.54lb) for your RUGER AMERICAN CENTERFIRE. This guide provides essential safety information and instructions to ensure the safe and effective use of your product. Please read this manual thoroughly before installation and usage.

### General Safety Guidelines

- Ensure the trigger is installed by a qualified gunsmith or individual with appropriate experience.
- Always treat firearms as if they are loaded.
- Keep the firearm pointed in a safe direction at all times.
- Store the firearm and its components securely to prevent unauthorized access, especially from children.
- Regularly check the trigger mechanism for wear and proper function.
- Report any unsafe products or accidents to the appropriate authorities.
- Stay informed about recalls and safety updates through the EU's Safety Gate platform.

### Specific Safety Precautions for Use

- Do not exceed the recommended pull weight of 4 lbs to ensure safe operation.
- Avoid using the trigger in wet or humid conditions to prevent corrosion.
- Do not modify the trigger mechanism beyond the specified adjustments.
- Ensure that the firearm is unloaded before performing any maintenance or adjustments to the trigger.
- Use appropriate eye and ear protection when handling firearms.
- Always verify the trigger's function in a safe environment before using the firearm in the field.

### Instructions for Installation and Usage

#### Installation

##### 1. Preparation

- Ensure you have the necessary tools: screwdrivers, wrenches, and any other required equipment.
- Work in a clean, welllit area.

##### 2. Remove the Existing Trigger

- Unload the firearm completely.
- Follow the manufacturer's instructions for removing the existing trigger assembly.

##### 3. Install the New Trigger

- Align the new RUGER trigger with the existing mounting points.
- Secure the trigger in place using the provided screws, ensuring they are tightened to the manufacturer's specifications.

##### 4. Adjust the Pull Weight

- Use the integrated fine adjustment feature to set the pull weight between 1.54 lbs as per your preference.
- Test the trigger in a safe environment to ensure it functions correctly.

## **Usage**

- Always check the trigger's function before each use.
- Regularly inspect the trigger for any signs of wear or damage.
- Follow safe handling practices when operating the firearm.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of the trigger in accordance with local regulations regarding electronic and mechanical waste.
- If the trigger is deemed unsafe or defective, contact your local waste disposal authority for guidance on proper disposal methods.

## **Contact Information for Further Support**

For any inquiries regarding safety, installation, or product performance, please reach out to your retailer or manufacturer's support team. Ensure you have your product details ready for efficient assistance.

By following these guidelines, you can ensure the safe and effective use of your RUGER TRIGGERS W/Tang Safety. Your safety and the safety of others depend on your responsible handling and maintenance of this product. Thank you for your attention to these important safety instructions.

# Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

## Introducción

Gracias por elegir el gatillo RUGER TRIGGERS W/Tang Safety. Este producto está diseñado para mejorar tu experiencia de tiro, proporcionando un mecanismo de disparo confiable y ajustable. Sin embargo, es fundamental seguir las pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo.

## Directrices Generales de Seguridad

- Antes de usar el gatillo, asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones.
- Mantén el gatillo fuera del alcance de los niños y de cualquier persona que no tenga la experiencia adecuada.
- Siempre trata el arma de fuego como si estuviera cargada, incluso si crees que está descargada.
- Usa protección ocular y auditiva adecuada al disparar.
- Verifica que el gatillo y el arma estén en buenas condiciones antes de cada uso.
- No modifiques el gatillo o cualquier parte del arma de fuego sin consultar a un profesional.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Ajuste del Peso de Disparo:** Ajusta el peso del disparo entre 1.5 y 4 lb de acuerdo a tus necesidades. Asegúrate de que el ajuste esté seguro antes de usar.
- **Instalación:** Sigue las instrucciones de instalación cuidadosamente para evitar malfuncionamientos.
- **Prueba de Funcionamiento:** Realiza una prueba de funcionamiento en un entorno seguro antes de usar el gatillo en condiciones de caza o competencia.
- **Mantenimiento:** Limpia y revisa regularmente el gatillo para asegurar su funcionamiento óptimo.
- **Uso en Competencia:** Si utilizas el gatillo en competencias, asegúrate de que cumpla con las regulaciones de la competencia.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Instalación:

- Desmonta el arma de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Retira el gatillo original y coloca el nuevo gatillo RUGER TRIGGERS siguiendo las instrucciones del manual.
- Asegúrate de que todas las piezas estén correctamente alineadas y aseguradas.
- Ajusta el peso de disparo según tus preferencias (1.54 lb).
- Vuelve a montar el arma y verifica que funcione correctamente.

### 2. Uso:

- Antes de disparar, asegúrate de que el área esté despejada y que no haya personas ni objetos en la línea de tiro.
- Coloca tu dedo en el gatillo solo cuando estés listo para disparar.
- Mantén el arma apuntando en una dirección segura en todo momento.
- Si experimentas algún problema con el gatillo, detén el uso y consulta a un profesional.

## Instrucciones de Eliminación

- Si decides deshacerte del gatillo, hazlo de manera responsable.
- Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos de armas.
- Asegúrate de que el gatillo no pueda ser utilizado por personas no autorizadas.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier pregunta o inquietud sobre la seguridad del producto, consulta con el fabricante o un profesional autorizado en tu área.

Recuerda que la seguridad es lo más importante. Sigue estas instrucciones para disfrutar de una experiencia de tiro segura y efectiva.



# Guide de Sécurité pour les Détentes RUGER TRIGGERS W/Tang Safety

## Introduction

Ce guide de sécurité est conçu pour t'aider à utiliser les Détentes RUGER TRIGGERS W/Tang Safety en toute sécurité. Il respecte les réglementations de sécurité des produits de l'UE et fournit des informations essentielles pour garantir une utilisation correcte et sécurisée.

## Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assure-toi que le produit est utilisé conformément aux instructions fournies.
- Vérifie régulièrement l'état du produit pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne laisse pas le produit à la portée des enfants ou des personnes non qualifiées.
- En cas de doute sur la sécurité du produit, contacte un professionnel.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Utilise la détente uniquement avec des armes à feu pour lesquelles elle est conçue.
- Assure-toi que l'arme est déchargée avant d'installer ou de manipuler la détente.
- Ne modifie pas la détente de quelque manière que ce soit.
- Ne laisse pas la détente exposée à des conditions extrêmes (humidité, chaleur excessive).
- Porte des lunettes de protection lors de l'utilisation de l'arme.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### Installation

#### 1. Préparation :

- Assure-toi que l'arme est complètement déchargée.
- Rassemble les outils nécessaires pour l'installation.

#### 2. Installation :

- Retire l'ancienne détente en suivant les instructions du fabricant.
- Installe la nouvelle détente en veillant à respecter l'orientation correcte.
- Utilise les vis fournies pour fixer la détente en place.
- Vérifie que la détente fonctionne librement avant de refermer l'arme.

#### 3. Ajustement :

- Utilise le mécanisme d'ajustement intégré pour régler le poids de traction selon tes préférences (entre 1.5 et 4 lbs).
- Effectue des essais à sec pour t'assurer que le réglage est conforme à tes besoins.

### Utilisation

- Avant chaque utilisation, vérifie que la détente fonctionne correctement.
- Prends le temps de t'habituer à la nouvelle sensation de la détente lors de l'entraînement.
- Sois conscient de l'environnement lors de l'utilisation de l'arme.

## **Instructions de Mise au Rebut**

- Ne jette pas le produit avec les déchets ménagers.
- Suis les réglementations locales concernant le recyclage et l'élimination des composants d'armes à feu.
- Contacte les autorités locales pour obtenir des conseils sur l'élimination sécurisée.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, assure-toi de contacter un professionnel ou le fabricant. Des informations supplémentaires peuvent être disponibles sur le site officiel de RUGER ou de TIMNEY.

Ce guide vise à garantir une utilisation sécurisée et responsable des Détenes RUGER TRIGGERS W/Tang Safety. Respecte ces instructions pour maximiser ta sécurité et celle des autres.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il RUGER TRIGGERS W/Tang Safety

## Introduzione

Grazie per aver scelto il RUGER TRIGGERS W/Tang Safety. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni affidabili e un'esperienza di tiro migliorata. È fondamentale seguire le istruzioni di sicurezza per garantire un uso corretto e sicuro del prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per l'applicazione prevista e in conformità con le istruzioni del produttore.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni. Se noti qualcosa di anomalo, interrompi immediatamente l'uso.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata dei bambini e di altre persone vulnerabili.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla regolarmente gli aggiornamenti sulle revocche sulla piattaforma Safety Gate dell'UE.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza il grilletto solo in condizioni di sicurezza e in un ambiente controllato.
- Non modificare il grilletto o i suoi componenti senza l'approvazione del produttore.
- Assicurati che il grilletto sia installato correttamente prima di ogni utilizzo.
- Evita di utilizzare il grilletto se sei sotto l'influenza di sostanze che possono compromettere il tuo giudizio o la tua coordinazione.
- Segui sempre le procedure di sicurezza raccomandate durante la manipolazione delle armi.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### • Installazione:

1. Assicurati che l'arma sia scarica e priva di munizioni.
2. Rimuovi il grilletto originale seguendo le istruzioni del produttore.
3. Inserisci il RUGER TRIGGERS W/Tang Safety nel suo alloggiamento.
4. Regola il peso di trazione secondo le tue preferenze, assicurandoti che sia compreso tra 1.5 e 4 lb.
5. Verifica che il grilletto funzioni correttamente prima di utilizzare l'arma.

### • Uso:

1. Prima di ogni utilizzo, controlla che il grilletto funzioni senza intoppi.
2. Mantieni sempre la bocca dell'arma puntata in una direzione sicura.
3. Utilizza il grilletto con un movimento controllato e delicato.
4. Dopo l'uso, pulisci il grilletto per garantire prestazioni ottimali.

## Istruzioni per il Recupero e Smaltimento

- Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici. Segui sempre le normative locali per il recupero e lo smaltimento dei prodotti pericolosi.
- Contatta le autorità locali per informazioni sui centri di raccolta e le procedure di smaltimento sicuro.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per domande o ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, consulta il tuo rivenditore o il sito web del produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e la prova di acquisto per una assistenza più rapida e precisa.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi contribuire a garantire un utilizzo sicuro e responsabile del RUGER TRIGGERS W/Tang Safety. La tua sicurezza e quella degli altri è la nostra massima priorità.

# RUGER TRIGGERS W/Tang Safety (Pull weight adjustable 1.54lb) RUGER AMERICAN CENTERFIRE 3lb Brukerveiledning for Sikkerhet

## Introduksjon

Takk for at du valgte RUGER TRIGGERS W/Tang Safety. Denne guiden gir viktig informasjon om sikker bruk, installasjon, og vedlikehold av produktet, i samsvar med EU General Product Safety Regulation (GPSR). Vennligst les og følg instruksjonene nøye for å sikre trygg og effektiv bruk.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet brukes i samsvar med produsentens anbefalinger for å unngå potensielle farer.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og sårbare grupper for å forhindre ulykker.
- Kontroller produktet for skader før bruk. Hvis det er skadet, må det ikke brukes.
- Følg alltid lokale lover og forskrifter angående bruk av skytevåpen og tilbehør.
- Rapportér eventuelle farlige produkter eller ulykker til relevante myndigheter.

## Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Bruk aldri produktet hvis du er usikker på hvordan det fungerer. Ta kontakt med en kvalifisert fagperson for veiledning.
- Juster avtrekkvekten i henhold til produsentens instruksjoner for å sikre at den er innenfor trygge grenser (1.54 lb).
- Sørg for at våpenet er i en sikker tilstand før du håndterer avtrekkeren.
- Unngå å bruke produktet under påvirkning av alkohol eller rusmidler.
- Ha alltid et sikkert skuddsmål når du bruker produktet.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Forberedelse:

- Les alle instruksjoner nøye før installasjon.
- Sørg for at du har nødvendig verktøy tilgjengelig for installasjonen.

### 2. Installasjon:

- Fjern den originale avtrekkeren fra ditt RUGER AMERICAN CENTERFIREvåpen.
- Installer RUGER TRIGGERS W/Tang Safety ved å følge disse trinnene:
  - Plasser avtrekkeren i henhold til produsentens spesifikasjoner.
  - Fest alle skruer og komponenter sikkert.
  - Kontroller at alt er riktig installert før bruk.

### 3. Bruk:

- Juster avtrekkeren til ønsket vekt (mellom 1.5 og 4 lb) ved hjelp av den integrerte finjusteringen.
- Test avtrekkeren i en sikker og kontrollert miljø før aktiv bruk.
- Sørg for at du har riktig fingerplassering på den ergonomiske avtrekkerskoen under bruk.

## **Avfallshåndteringsinstruksjoner**

- Kasser emballasje og eventuelle ikkebrukte deler i henhold til lokale forskrifter for avfallshåndtering.
- Sørg for at produktet ikke kastes i vanlig husholdningsavfall. Undersøk lokale resirkuleringsalternativer for metallkomponenter.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

- For spørsmål eller bekymringer angående produktet, vennligst kontakt produsentens kundeservice eller besøk deres offisielle nettside for mer informasjon.

Vennligst husk at sikkerhet er av største betydning. Ved å følge disse retningslinjene kan du bidra til å sikre en trygg og effektiv opplevelse med RUGER TRIGGERS W/Tang Safety. Takk for at du tar sikkerheten på alvor.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla RUGER TRIGGERS W/Tang Safety

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup RUGER TRIGGERS W/Tang Safety. Ten produkt został zaprojektowany, aby zapewnić niezawodne i precyzyjne działanie w różnych zastosowaniach, w tym w treningu i polowaniach. Prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Używaj produktu zgodnie z zaleceniami producenta, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.
- Przechowuj produkt w bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci i osób nieuprawnionych.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia. W razie wątpliwości, skontaktuj się z producentem.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim organom.

## Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Upewnij się, że produkt jest prawidłowo zainstalowany przed użyciem.
- Nie używaj produktu w sposób, który nie jest zgodny z jego przeznaczeniem.
- Zawsze stosuj odpowiednie środki ochrony osobistej podczas użytkowania, takie jak okulary ochronne.
- Jeśli produkt nie działa poprawnie, natychmiast przestań go używać.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Przygotowanie do instalacji

- Upewnij się, że wszystkie niezbędne narzędzia są dostępne.
- Sprawdź, czy produkt nie jest uszkodzony przed rozpoczęciem instalacji.

### 2. Instalacja

- Zdejmij oryginalny spust z broni zgodnie z instrukcją producenta.
- Zainstaluj nowy spust RUGER TRIGGERS W/Tang Safety, postępując zgodnie z dołączonymi instrukcjami.
- Upewnij się, że wszystkie elementy są prawidłowo zamocowane i nie ma luzów.

### 3. Użycie

- Ustaw wagę spustu zgodnie z preferencjami użytkownika, w zakresie od 1.5 do 4 lb.
- Przeprowadź testy, aby upewnić się, że spust działa zgodnie z oczekiwaniami przed użyciem w praktyce.

## Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.
- Nie wyrzucaj produktu do ogólnych śmieci, aby uniknąć zanieczyszczenia środowiska.
- Sprawdź, czy istnieją specjalne punkty zbiórki dla sprzętu tego typu w Twojej okolicy.

## **Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia**

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o skontaktowanie się z odpowiednim punktem kontaktowym w Unii Europejskiej.

Dziękujemy za uwagę i życzymy satysfakcji z użytkowania RUGER TRIGGERS W/Tang Safety.



# RUGER TRIGGERS W/Tang Safety (Pull weight adjustable 1.54lb) RUGER AMERICAN CENTERFIRE 3lb Turvallisuusohjeet

## Johdanto

Tervetuloa RUGER TRIGGERS W/Tang Safety tuotteen käyttöohjeisiin. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita tuotteen turvalliseen ja tehokkaaseen käyttöön. Tuote on suunniteltu noudattamaan EU:n yleisiä tuote turvallisuusasetuksia (GPSR), ja sen avulla varmistamme käyttäjien turvallisuuden ja tyytyväisyyden.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on asennettu ja käytetty valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Tarkista säännöllisesti tuotteen kunto ja toimi välittömästi, jos huomaat vikoja tai vaurioita.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai sen toiminta on epänormaalia.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Ilmoita välittömästi viranomaisille, jos havaitset vaarallisia tuotteita tai onnettomuuksia.

## Eriyiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Käytä tuotetta vain sen suunniteltuun tarkoitukseen.
- Varmista, että kaikki asennustyöt suoritetaan asiantuntevasti.
- Vältä tuotteen käyttöä kosteissa tai epävakaisissa olosuhteissa.
- Käytä aina tarvittavia suojarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä, asennuksen ja käytön aikana.
- Tarkista, että kaikki säätö ja käyttötoimenpiteet on suoritettu oikein ennen tuotteen käyttöä.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Varmista, että sinulla on tarvittavat työkalut ja tarvikkeet ennen asennusta.
- Poista vanha liipaisin tai turvallisuusmekanismi huolellisesti.
- Asenna uusi Timney 3 lb liipaisin seuraamalla mukana tulevia asennusohjeita.
- Tarkista, että kaikki osat ovat tiukasti paikoillaan ja oikein asennettu.
- Suorita tarvittavat säädöt varmistaaksesi halutun vetopainon (1.54 lb).

### 2. Käyttö:

- Ennen käyttöä, varmista, että ase on turvallinen ja tyhjennetty.
- Harjoittele liipaisimen käyttöä turvallisessa ympäristössä ennen varsinaista käyttöä.
- Huolehdi säännöllisestä huollosta ja puhdistuksesta varmistaaksesi tuotteen pitkäikäisyyden.

## Hävittämisohjeet

- Hävitä tuote ympäristöystävällisesti ja paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen jätteeseen; tarkista paikalliset ohjeet vaarallisten materiaalien hävittämisestä.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai kierrätyskeskuksiin saadaksesi lisätietoja.

## Lisätietoja ja tuki

- Ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään, jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset apua tuotteen käytössä.
- Tarkista säännöllisesti EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotevetoomukset tai turvallisuustiedotteet.

Noudattamalla näitä ohjeita voit varmistaa RUGER TRIGGERS W/Tang Safety tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön. Kiitos, että valitsit RUGERtuotteen!

# Säkerhetsanvisningar för RUGER TRIGGERS W/Tang Safety (Pull weight adjustable 1.54lb) RUGER AMERICAN CENTERFIRE 3lb

## Introduktion

Tack för att du valt RUGER TRIGGERS. Denna produkt är utformad för att ge en pålitlig och precis avtryckarfunktion för din Ruger American Centerfire. För att säkerställa säker användning och optimal prestanda, vänligen följ de säkerhetsanvisningar och installationsinstruktioner som anges i denna guide.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Produkten är avsedd för användning med Ruger American Centerfirevapen och ska inte användas med andra modeller.
- Kontrollera alltid att vapnet är avstängt och att det inte finns någon ammunition i närheten innan du hanterar avtryckaren.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn och andra obehöriga.
- Använd alltid skyddsutrustning, såsom skyddsglasögon och hörselskydd, när du använder vapen.
- Rapportera eventuella osäkra produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Kontrollera att avtryckarens justeringar är korrekta innan varje användning.
- Använd avtryckaren endast inom de angivna dragvikterna (1.54lb) för att undvika oönskade avfyrningar.
- Undvik att utsätta avtryckaren för extrema temperaturer eller fuktighet.
- Utför regelbundet underhåll och inspektion av avtryckaren för att säkerställa dess funktionalitet.
- Om du upplever några problem med avtryckaren, avbryt användningen omedelbart och kontakta en professionell tekniker.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation:

- Ta bort det gamla avtryckarsystemet från ditt Ruger American Centerfirevapen enligt tillverkarens anvisningar.
- Rengör installationsområdet noggrant innan du installerar den nya avtryckaren.
- Följ installationsanvisningarna som medföljer avtryckaren för att säkerställa korrekt montering.
- Kontrollera att alla skruvar och fästen är ordentligt åtdragna efter installationen.

### 2. Användning:

- Innan du använder vapnet, kontrollera att avtryckaren är korrekt justerad och fungerar som avsett.
- Öva på att använda avtryckaren under säkra och kontrollerade förhållanden.
- Var medveten om din omgivning och säkerhetsåtgärder vid varje avfyring.

## Avfallshantering

- Avyttra produkten enligt lokala föreskrifter för avfallshantering.
- Om avtryckaren är skadad eller inte längre i bruk, se till att den inte kan användas av obehöriga.
- Kontakta lokala myndigheter för information om korrekt avfallshantering av vapenkomponenter.

## **Kontaktinformation för ytterligare stöd**

För ytterligare frågor eller support, vänligen kontakta den lokala återförsäljaren eller tillverkaren av produkten. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig för snabbare hjälp.

Tack för att du följer dessa säkerhetsanvisningar. Genom att göra det bidrar du till en säkrare och mer kontrollerad användning av din RUGER TRIGGERS.

# Pokyny pro bezpečnostní používání produktu

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili spoušť RUGER TRIGGERS W/Tang Safety (Pull weight adjustable 1.54lb) RUGER AMERICAN CENTERFIRE **31b** od společnosti TIMNEY. Tento produkt byl navržen s ohledem na vaši bezpečnost a výkon. Abychom zajistili bezpečné používání, prosím, pečlivě si přečtete následující pokyny.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy používejte spoušť v souladu s pokyny výrobce a platnými zákony.
- Zkontrolujte, zda je zbraň před manipulací vždy vybitá.
- Udržujte spoušť a související komponenty mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při používání spouště dodržujte bezpečnostní opatření a doporučení pro střelbu.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození nebo opotřebení, okamžitě přestaňte spoušť používat a obraťte se na odborníka.

## Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Před každým použitím zkontrolujte, zda je spoušť správně nainstalována a funkční.
- Ujistěte se, že je nastavení hmotnosti spouště v bezpečném rozmezí 1.54lb, podle vašich preferencí.
- Nepoužívejte spoušť, pokud je poškozená nebo nefunguje správně.
- Při nastavování spouště dbejte na to, abyste neprováděli úpravy, které by mohly ovlivnit její bezpečnost.
- Při tréninku nebo soutěžích dodržujte všechna pravidla a předpisy týkající se používání zbraní.

## Pokyny pro instalaci a použití

### 1. Instalace spouště:

- Před instalací se ujistěte, že zbraň je vybitá a odpojená od všech zdrojů energie.
- Odstraňte starou spoušť podle pokynů výrobce.
- Nainstalujte novou spoušť do zbraně podle pokynů uvedených v příručce výrobce.
- Zkontrolujte, zda je spoušť správně umístěna a zajištěna.

### 2. Použití spouště:

- Před použitím se ujistěte, že je spoušť správně nastavena a funkční.
- Při střelbě dbejte na správnou techniku a bezpečnostní opatření.
- Po každém použití vyčistěte spoušť a zkontrolujte její stav.

## Pokyny pro likvidaci

- Spoušť a její komponenty likvidujte v souladu s místními předpisy pro odpad.
- Pokud je spoušť poškozená a nelze ji opravit, obraťte se na odborníka na likvidaci nebezpečného odpadu.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další informace o bezpečnosti produktu, neváhejte se obrátit na svého prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici všechny potřebné informace o produktu, včetně modelu a sériového čísla.

Děkujeme, že jste si vybrali RUGER TRIGGERS W/Tang Safety. Vaše bezpečnost je naší prioritou.